



# Regione Lombardia

## LA GIUNTA

---

DELIBERAZIONE N° X / 5924

Seduta del 30/11/2016

---

Presidente

**ROBERTO MARONI**

Assessori regionali

FABRIZIO SALA *Vice Presidente*

VALENTINA APREA

VIVIANA BECCALOSSI

SIMONA BORDONALI

FRANCESCA BRIANZA

CRISTINA CAPPELLINI

LUCA DEL GOBBO

GIOVANNI FAVA

GIULIO GALLERA

MASSIMO GARAVAGLIA

MAURO PAROLINI

ANTONIO ROSSI

ALESSANDRO SORTE

CLAUDIA TERZI

Con l'assistenza del Segretario Fabrizio De Vecchi

Su proposta del Presidente Roberto Maroni di concerto con l'Assessore Mauro Parolini

Oggetto

APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE QUADRO TRA LA GIUNTA REGIONALE E EXPLORA S.C.P.A. -  
(DI CONCERTO CON L'ASSESSORE PAROLINI)

Il Segretario Generale Antonello Turturiello

Si esprime parere di regolarità amministrativa ai sensi dell'art.4, comma 1, l.r. n.17/2014:

Il Direttore Vicario Ugo Palaoro

Il Direttore Centrale Manuela Giaretta

Il Direttore Generale Danilo Piercarlo Maiocchi

L'atto si compone di 27 pagine

di cui 20 pagine di allegati

parte integrante



**Regione Lombardia**

LA GIUNTA

---

#### **VISTI:**

- la l.r. n. 27/2015 "*Politiche regionali in materia di turismo e attrattività del territorio lombardo*" che, all'art. 5, comma 2, stabilisce che Regione Lombardia istituisca, per il perseguimento delle proprie finalità istituzionali, o partecipi a società finalizzate alla promozione del turismo e dell'attrattività, alla valorizzazione del territorio lombardo e alla fornitura di servizi correlati;
- l'art. 48 dello Statuto regionale (l.r. Statutaria 1/2008), che ha stabilito che le funzioni amministrative riservate alla Regione possono essere esercitate tramite enti dipendenti, aziende, agenzie ed altri organismi istituiti e ordinati con legge regionale e sottoposti al controllo e alla vigilanza della Regione;
- l'art. 1 della l.r. 30/2006 con cui è stato istituito il Sistema Regionale e sono stati definiti i soggetti che lo costituiscono;
- il Documento Economico Finanziario Regionale (DEF) 2015 – Allegato agli Enti e alle Società del Sistema regionale, approvato con la risoluzione del Consiglio regionale n. 51 del 24 novembre 2015, che individua Explora S.C.p.A. come soggetto di riferimento per Regione Lombardia ai fini della promozione del turismo e della valorizzazione del territorio lombardo;

#### **RICHIAMATI:**

- l' art. 5 comma 1 e 4 del D. Lgs. 50 del 18 aprile 2016, per cui una concessione o un appalto pubblico nei settori ordinari o speciali, aggiudicati da un'amministrazione aggiudicatrice o da un ente aggiudicatore a una persona giuridica di diritto pubblico o di diritto privato, non rientra nell'ambito dell'applicazione del presente codice quando: l'amministrazione aggiudicatrice o l'ente aggiudicatore esercita sulla persona giuridica di cui trattasi un controllo analogo a quello esercitato sui propri servizi; oltre l'ottanta per cento delle attività della persona giuridica controllata è effettuata nello svolgimento dei compiti ad essa affidati dall'amministrazione aggiudicatrice controllante; nella persona giuridica controllata non vi è alcuna partecipazione diretta di capitale privati. Un'amministrazione aggiudicatrice o un ente aggiudicatore può aggiudicare un appalto pubblico o una concessione senza applicare il codice degli appalti, qualora ricorrano le condizioni di cui sopra anche in caso di controllo congiunto;



Regione Lombardia

LA GIUNTA

---

**PRESO ATTO :**

- che la legge regionale 30 dicembre 2015, n. 43 “Legge di stabilità 2016-2018”, ed in particolare l'articolo 1, comma 16 della stessa, con la quale è stata autorizzata in attuazione dei commi 2 e 3 dell'articolo 5 della legge regionale 1 ottobre 2015 n. 27 sopra citata la spesa di 1.800.000,00 euro per ciascun triennio per il finanziamento del contributo di funzionamento di Explora S.c.p.a. quantificato, sulla base del fabbisogno risultante dal Piano industriale approvato dal Consiglio di Amministrazione della società in data 25 novembre 2015;
- che il PDL “Legge di Stabilità 2017-2019”, approvato con deliberazione n. 5745 del 31/10/2016 ha previsto una riduzione del 5% da applicarsi a tutti gli Enti e Società del SIREG a valere sulle annualità 2017/2018;
- che l'art. 1, comma 1 bis della l.r. n. 30/2006 prevede che la Giunta Regionale differenzi, in relazione alla tipologia degli enti, le forme della loro partecipazione al sistema regionale, il potere di indirizzo, nonché i rapporti finanziari, i poteri e le modalità di controllo, anche ispettivo e di vigilanza;
- che l'art. 1, comma 1-*quater*, della l.r. n. 30/2006, dispone che le modalità di raccordo tra la Regione e gli enti di cui agli allegati A1 e A2 della medesima legge, la puntuale individuazione dei compiti e delle attività affidate, la disciplina dell'effettivo esercizio e la relativa data di decorrenza sono stabilite con apposite convenzioni, predisposte secondo schemi approvati dalla Giunta;
- che Explora S.C.p.A opera a favore di Regione Lombardia secondo il c.d. modello in *house providing congiunto*, garantendo specifiche ed elevate competenze in materia turistica al fine di implementare gli obiettivi regionali di promozione e valorizzazione del territorio lombardo in Italia e all'estero;
- che con D.G.R. n. 4550 del 10 dicembre 2015, è stato disposto l'inserimento di Explora S.C.p.A. nell'allegato A2 dell'art. 1 della l.r. 30/2006, legge istitutiva del cd. Sistema regionale, a decorrere dall'effettiva acquisizione delle partecipazioni azionarie da parte di Regione Lombardia;



**Regione Lombardia**  
LA GIUNTA

**RICHIAMATE** le D.G.R. n. 4095 del 2 ottobre 2015 e 4550 del 10 dicembre 2015, con le quali :

- Explora S.C.p.A. è stata individuata, alla luce di quanto previsto nella l.r. 27/2015, unico soggetto di riferimento per Regione Lombardia per la promozione del turismo a livello regionale lombardo, da svilupparsi secondo il modello organizzativo dell' "in house providing";
- sono stati regolamentati i rapporti tra i futuri soci di Explora S.C.p.A. nell'ambito del "Protocollo di intesa tra Regione Lombardia, Camera di Commercio di Milano e Unioncamere Lombardia" sottoscritto dagli stessi in data 19 gennaio 2016;
- è stato previsto, a decorrere dall'effettiva acquisizione delle partecipazioni azionarie, l'inserimento di Explora S.C.p.A. nell'allegato A2 dell'art. 1 della l.r. 30/2006, legge istitutiva del cd. Sistema regionale; e D.G.R. nn. 5179 del 16/05/2016 "Approvazione dello schema di contratto di compravendita della partecipazione azionaria in Explora S.c.p.a. , dello schema di statuto e di patto parasociale";

la D.G.R. nn. 5179 del 16/05/2016 con la quale :

- è stato approvato lo *Schema di contratto di compravendita della partecipazione azionaria* in Explora S.c.p.a, per la cui sottoscrizione già era stato già mandato al Segretario generale della Giunta Regionale con D.G.R. 4550 del 10 dicembre 2015;
- è stato approvato lo *Schema di Statuto della società Explora S.c.p.a. ,* dando mandato al Segretario generale di rappresentare Regione Lombardia e a votare in senso favorevole nell'Assemblea Straordinaria dei soci di Explora S.c.p.a in cui lo stesso era soggetto ad approvazione;
- è stato approvato lo *Schema di Patto parasociale* tra Regione Lombardia , Camera di Commercio di Milano e Unioncamere Lombardia ", dando mandato al Segretario Generale della Giunta Regionale di sottoscrivere lo stesso;
- si è stabilito che gli oneri derivanti dal provvedimento oggetto della Delibera trovano copertura per Euro 764.987,00 sul capitolo di bilancio n. 11303 "Acquisizione di partecipazione di Explora – annualità 2016" per l'acquisizione delle quote e per Euro 1.800.000,00 sul capitolo di bilancio n.



**Regione Lombardia**

LA GIUNTA

---

11302 "Contributo di esercizio ad Explora" per l'erogazione del contributo di funzionamento;

- che il PDL "Legge di Stabilità 2017-2019", approvato con deliberazione n. 5745 del 31/10/2016 ha previsto una riduzione del 5% da applicarsi a tutti gli Enti e Società del SIREG a valere sulle annualità 2017/2018;
- è stato dato mandato alla Direzione Generale Sviluppo Economico di provvedere alle erogazioni necessarie all'attuazione del provvedimento mediante le somme presenti sui capitoli di bilancio sopra indicati;

**DATO ATTO :**

- che il contributo consortile annuo di funzionamento a carico di Regione Lombardia è determinato sulla base del fabbisogno risultante dal Piano industriale approvato dal Consiglio di Amministrazione della società in data 25 novembre 2015 e che le attività coperte dal contributo economico pari ad Euro 3.000.000,00 (tremilioni/00) annui, sono da ripartirsi in proporzione alle partecipazioni detenute da ciascun socio, ragion per cui la quota del socio Regione Lombardia (60%) è pari a Euro 1.800.000,00;
- che il contributo consortile annuo di funzionamento per le annualità 2017-2108 a carico di Regione Lombardia è stato rideterminato in Euro 1.710.000,00 come previsto dall'art. 1 comma 7 del PDL "Legge di Stabilità 2017-2019";
- che il predetto contributo di funzionamento deve essere rendicontato alla Giunta sulla base di una relazione analitica inerente l'andamento della gestione annuale delle voci di costo che hanno contribuito alla quantificazione dello stesso. Tale relazione dovrà pervenire alla Direzione competente, ovvero alla Direzione Generale Sviluppo Economico, non oltre l'approvazione del bilancio d'esercizio;
- che le eventuali ulteriori attività, per le quali Regione Lombardia ha manifestato l'esigenza che vengano realizzate nel proprio interesse e sulla scorta di appositi incarichi, sono da attuarsi con i criteri, nei limiti e secondo quanto disposto dallo schema di Convenzione Quadro, in particolare siano soggette a procedura di valutazione di cui all'art 192 del d. Lgs. 50/2016 e affidate con decreto da parte delle Direzioni affidanti;



**Regione Lombardia**  
LA GIUNTA

---

**VERIFICATO** che lo schema di Convenzione Quadro tra la Giunta regionale e Explora S.C.p.A., di cui all'Allegato 1, parte integrante e sostanziale al presente atto, delinea gli elementi caratterizzanti i rapporti tra Giunta regionale e Explora S.C.p.A;

**VALUTATO** di prevedere l'efficacia della presente Convenzione Quadro dalla data di sottoscrizione della stessa e sino al 31 dicembre 2018, salva la revisione della stessa nel caso in cui avvenga l'integrazione con la società Navigli Lombardi S.C.a.r.l. prima della suddetta data;

**RITENUTO** di dare mandato al Direttore della DC Programmazione, Finanza e Controllo di Gestione di sottoscrivere la Convenzione Quadro con Explora S.C.p.A;

**Tutto ciò premesso**, all'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge,

**DELIBERA**

1. di approvare lo schema di Convenzione Quadro tra la Giunta Regionale della Lombardia e Explora S.c.p.a., di cui all'Allegato 1 parte integrante e sostanziale al presente atto;
2. di prevedere l'efficacia della presente Convenzione Quadro dalla data di sottoscrizione sino al 31 dicembre 2018, salva la revisione della stessa nel caso in cui l'integrazione con la società Navigli Lombardi S.C.a.r.l. avvenga prima della suddetta data;
3. di stabilire per Explora S.C.p.a. come soggetto di riferimento per Regione Lombardia ai fini della promozione del turismo e della valorizzazione del territorio lombardo un contributo di funzionamento annuo pari a Euro 1.800.000,00 per il 2016 e pari a Euro 1.710.000,00 per le annualità 2017 - 2018;
4. di dare mandato al Direttore Centrale della Direzione Centrale Programmazione, Finanza e Controllo di Gestione di sottoscrivere la Convenzione Quadro con Explora S.C.p.a;



**Regione Lombardia**  
LA GIUNTA

---

5. di dare mandato alla Direzione Generale Sviluppo Economico di provvedere sul proprio capitolo 11302 all'erogazione del contributo di funzionamento pari a Euro 1.800.000,00 nel 2016 e pari a Euro 1.710.000,00 per le annualità 2017-2018 nelle modalità e nei termini previsti nella Convenzione Quadro approvata, così come stabilito dalla D.G.R. n. 5179 del 16/05/2016.

IL SEGRETARIO  
FABRIZIO DE VECCHI

Atto firmato digitalmente ai sensi delle vigenti disposizioni di legge

## SCHEMA CONVENZIONE QUADRO

L'anno \_\_\_\_, il giorno \_\_\_\_\_, del mese di \_\_\_\_\_

### TRA

la **Giunta regionale della Lombardia**, codice fiscale n. 80050050154 nella persona del \_\_\_\_\_ – dott. \_\_\_\_\_, nato il \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_, domiciliato per la carica presso \_\_\_\_\_, posta in \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, n. \_\_\_\_\_, autorizzato ad intervenire nel presente atto in virtù della \_\_\_\_\_,

(di seguito, anche, la "**Giunta**"),

### E

**Explora S.C.p.A.**, con sede legale in Milano, Via Fabio Filzi n. 22, capitale sociale Euro 500.000,00 interamente versato, REA 2019417 (C.F./P.I. 08344310969), iscritta nel Registro delle Imprese di Milano, in persona del Direttore Generale *pro-tempore*, Giorgio Kindinis, nato a Pisa, il 22/10/1973 e per la carica domiciliato come sopra, che agisce nella sua qualità, in virtù dei poteri conferitogli in forza della delibera del Consiglio di Amministrazione del 14 ottobre 2015,

(di seguito, anche, "**Explora**" e/o la "**Società**"),

congiuntamente la Giunta e Explora, di seguito indicati anche congiuntamente le "**Parti**".

## **PREMESSO CHE:**

- ai sensi dell'art. 48 dello Statuto regionale (L.R. Statutaria 1/2008), le funzioni amministrative riservate alla Regione possono essere esercitate tramite enti dipendenti, aziende, agenzie ed altri organismi istituiti e ordinati con Legge Regionale e sottoposti al controllo e alla vigilanza della Regione;
- con l'articolo 1 della Legge Regionale 27 dicembre 2006, n. 30 "Disposizioni legislative per l'attuazione del Documento di Programmazione economico-finanziaria regionale, ai sensi dell'articolo 9 ter della Legge Regionale 31 marzo 1978, n. 34 (Norme sulle procedure della programmazione, sul bilancio e sulla contabilità della regione) – Collegato 2007" è stato istituito il Sistema regionale e, negli allegati A1 ed A2 della medesima legge sono stati definiti i soggetti che lo costituiscono;
- ai sensi dell'articolo 1, comma 1-quater, della medesima L.R. n. 30/2006, le modalità di raccordo tra la Regione e gli enti di cui agli allegati A1 e A2 della stessa legge, la puntuale individuazione dei compiti e delle attività affidategli, la disciplina dell'effettivo esercizio e la relativa data di decorrenza sono stabilite con apposite convenzioni, predisposte secondo schemi approvati dalla Giunta;
- con Legge Regionale 1 ottobre 2015, n. 27, "Politiche regionali in materia di turismo e attrattività del territorio lombardo" Regione Lombardia ha promosso, per il perseguimento delle proprie finalità

istituzionali, l'istituzione o la partecipazione a società finalizzate alla promozione del turismo e dell'attrattività, alla valorizzazione del territorio e alla fornitura di servizi correlati;

- con D.G.R. n. 4095 del 2 ottobre 2015, Regione Lombardia ha individuato Explora S.C.p.A., alla luce di quanto previsto della L.R. 27/2015, unico soggetto di riferimento per Regione Lombardia per la promozione del turismo a livello regionale lombardo, da svilupparsi secondo il modello organizzativo del c.d. *in house providing*;

- con D.G.R. n. 4550 del 10 dicembre 2015, è stata disposta:

a) l'acquisizione da parte di Regione Lombardia delle azioni di Explora S.C.p.A. detenute da Finlombarda, costituenti una partecipazione rappresentativa del 40% (quaranta per cento) del capitale sociale, da valutarsi secondo il metodo del patrimonio netto pro quota;

b) l'acquisizione da parte di Regione Lombardia di parte delle azioni di Explora S.C.p.A., 0detenute da Camera di Commercio di Milano, costituenti una partecipazione rappresentativa del 20% (venti per cento) del capitale sociale, da valutarsi secondo il metodo del patrimonio netto pro quota;

c) la sottoscrizione di un protocollo di intesa tra Regione Lombardia, Camera di Commercio di Milano e Unioncamere Lombardia ("**Unioncamere**") per regolamentare i rapporti tra i soci;

- d) l'inserimento di Explora S.C.p.A. nell'allegato A2 dell'art. 1 della L.R. 30/2006, legge istitutiva del cd. Sistema regionale, a decorrere dall'effettiva acquisizione delle partecipazioni azionarie da parte di Regione Lombardia;
- in data 19 gennaio 2016 sono stati regolamentati i rapporti tra i futuri soci di Explora S.C.p.A. nell'ambito del "Protocollo di intesa tra Regione Lombardia, Camera di Commercio di Milano e Unioncamere Lombardia" nel quale si conviene, per il 2016, di garantire la prosecuzione e lo sviluppo della Società attraverso l'erogazione di un contributo economico pari a Euro 3.000.000,00 (tremilioni/00) da ripartirsi proporzionalmente alle quote della Società che saranno detenute rispettivamente da Regione Lombardia e Sistema Camerale a conclusione dei trasferimenti di quote;
  - in data 5 febbraio 2016 il Consiglio di Amministrazione di Finlombarda S.p.A. ha deliberato la cessione delle partecipazioni societarie a Regione Lombardia nella misura del 40% (quaranta per cento), da valutarsi secondo il metodo del patrimonio netto pro quota;
  - in data 22 febbraio 2016 la Giunta camerale della Camera di Commercio di Milano ha deliberato la cessione delle partecipazioni societarie a Regione Lombardia nella misura del 20% (venti per cento), da valutarsi secondo il metodo del patrimonio netto pro quota;
  - in data 9 maggio 2016 l'Assemblea dei Soci di Explora S.C.p.A. ha approvato il bilancio di esercizio della Società chiuso al 31 dicembre

2015, trasmesso a Regione Lombardia con nota prot. N. A1.2016.0055579 dell'11 maggio 2016;

– con D.G.R. 5179 del 16 maggio 2016, Regione Lombardia ha disposto:

- a) l'acquisizione, secondo lo schema di contratto di compravendita, delle partecipazioni di Explora S.C.p.A. detenute da Finlombarda S.p.A. (40%) e dell'ulteriore misura del 20% delle partecipazioni di proprietà del sistema camerale, da valutarsi secondo il metodo del patrimonio netto e il cui valore è da attualizzare al momento della cessione delle stesse;
- b) l'approvazione dello schema di Statuto della Società;
- c) l'approvazione dello schema di Patto parasociale tra Regione Lombardia, Camera di Commercio di Milano e Unioncamere;
- d) che gli oneri derivanti dal finanziamento del contributo economico a carico di Regione Lombardia pari ad euro 1.800.000,00 (la cui spesa è autorizzata in virtù dell'art. 1, comma 16 della Legge Regionale 30.12.2015 n. 43 "Legge di stabilità 2016-2018, in attuazione dei commi 2 e 3 dell'articolo 5 della L.R. 01.10.2015 n. 27) trovino copertura sul capitolo di bilancio n. 11302 "Contributo di esercizio a Explora" in capo alla Direzione Generale Sviluppo Economico .

- in data 30 maggio 2016 Regione Lombardia ha acquisito, con atto del Notaio Paola Cianci, le azioni di Explora S.C.p.A. detenute da

Finlombarda nella misura del 40% (quaranta per cento) e della Camera di Commercio di Milano nella misura del 20% (venti per cento);

- in data 30 maggio 2016 l'Assemblea dei Soci di Explora S.C.p.A. ha approvato il nuovo testo di statuto sociale per la configurazione del modello c.d. "*in house providing* congiunto;

## **TUTTO CIO' PREMESSO**

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Articolo 1 – Premesse**

1. Le premesse fanno parte integrante e sostanziale della presente Convenzione e delineano i presupposti per l'avvalimento della Società quale soggetto del Sistema Regionale di riferimento per lo svolgimento delle attività di cui al successivo articolo 3, fermo restando il rispetto dei principi di convenienza tecnico-economica e razionalizzazione della spesa.

#### **Articolo 2 –Riferimenti programmatici**

1. La Società, opera all'interno del Sistema regionale, in coerenza con il PRS della X Legislatura e con gli indirizzi programmatici della Giunta.

2. La Società, che svolge la propria attività secondo il modello del c.d. *in house providing*, ha per oggetto esclusivo l'esercizio coordinato e unitario dei servizi e delle funzioni istituzionali demandate ai soci stessi in materia di promozione del turismo e dell'attrattività, valorizzazione del territorio lombardo e fornitura di servizi correlati.

### **Articolo 3 –Attività**

1. La Società, in collaborazione con tutte le Direzioni regionali, ai fini della promozione del turismo e dell'attrattività, valorizzazione del territorio lombardo e fornitura di servizi correlati, nonché nel rispetto delle proprie finalità statutarie e della normativa vigente, svolge:

- attività di promozione turistica anche attraverso eventi o siti web;
- attività di promozione del nuovo brand “*In-Lombardia*”;
- organizzazione di convegni, forum, conferenze, seminari e workshop, sia nazionali che internazionali, in materia di sviluppo e attrattività del territorio e di promozione turistica;
- progettazione, promozione e realizzazione di manifestazioni, eventi ed altre iniziative di interesse turistico e/o volte alla valorizzazione delle eccellenze del territorio;
- attività connesse con lo sviluppo delle offerte turistiche e delle iniziative strumentali all'attrazione territoriale;
- sviluppo delle offerte turistiche e la definizione degli strumenti connessi, anche favorendo l'integrazione tra gli operatori della filiera estesa;
- attività di identificazione della domanda turistica e delle istanze cui può rivolgersi lo sviluppo dell'attrattività territoriale;
- sviluppo di strumenti tecnologici idonei a favorire e incrementare la fruibilità dei servizi turistici e la promozione delle iniziative di attrattività del territorio;

- sviluppo di accordi di commercializzazione per il miglioramento e l'incremento di efficienza nella diffusione dei pacchetti turistici e delle iniziative volte a intensificare l'attrattività del territorio anche in un'ottica sovraregionale;

2. La Società, nell'espletamento delle attività, ha la facoltà di avvalersi anche della collaborazione di soggetti terzi, sulla base dei principi di pubblicità e trasparenza, nel rispetto della normativa vigente, segnatamente in tema di appalti.

#### **Articolo 4 - Contributo di funzionamento**

1. I soci suppliscono al funzionamento della Società per il tramite di un contributo consortile di funzionamento annuo, da ripartirsi in proporzione alle partecipazioni detenute da ciascun socio, a copertura dei costi e delle spese di carattere generale, non altrimenti imputabili su singoli incarichi o su specifiche commesse.

2. La quota di contributo posta a carico di Regione Lombardia è pari ad euro 1.800.000,00 per l'anno 2016 e pari ad euro 1.710.000 per le annualità 2017 – 2018, la cui spesa è stata autorizzata dall'art. 1, comma 16 della Legge Regionale 43/2015, con riduzione del 5% come da PDL bilancio 2017 per gli anni 2017/2018, e trova copertura sul capitolo di bilancio n. 11302 "Contributo di esercizio a Explora" in capo alla Direzione Generale Sviluppo Economico .

## **Articolo 5 – Piano delle attività**

3. Il piano delle attività ("**Programma**") individua il complesso delle attività svolte a favore di uno o più soci da parte Explora S.C.p.A., e ricomprese tra quelle statutariamente previste e sopra meglio individuate nell'art. 3.
4. Le attività svolte, anche solo in parte, a favore di Regione Lombardia, una volta che il relativo Programma sarà stato approvato dalla Giunta Regionale, verranno fatte oggetto di apposito incarichi dirigenziali, secondo le modalità e con i contenuti di cui al successivo articolo 6, comprese le attestazioni di cui all'art. 192 del D.lgs. 50/2016. Gli incarichi dovranno prevedere altresì l'imputazione dei costi ai relativi capitoli di spesa del bilancio regionale, in maniera di assicurarne la copertura finanziaria.
5. La società si impegna a presentare il Programma alla Giunta per la relativa approvazione entro il 30 novembre, in raccordo con le singole direzioni competenti per materia.
6. Il Programma delle attività, secondo le schede progetto (allegato A alla presente Convenzione) , viene approvato dalla Giunta regionale unitamente al documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione regionale.

## **Articolo 6 - Incarichi**

1. Gli incarichi devono contenere i seguenti elementi essenziali:

- a) l'oggetto delle attività, che deve essere determinato o determinabile (ad esempio contenuto della prestazione richiesta, modalità di esecuzione della stessa, livelli minimi di servizio);
- b) il dettaglio dei costi esterni stimati per ciascuna attività commissionata (ad esempio consulenze, beni di consumo, servizi professionali, servizi tecnici, servizi informatici), evidenziando la pertinenza e la coerenza dei costi;
- c) la decorrenza delle attività e la relativa durata, nonché i termini entro cui la Società deve svolgere l'attività;
- d) le modalità ed i tempi di pagamento correlati alle scadenze delle fasi di lavoro;
- e) gli indicatori idonei a verificare la qualità della prestazione svolta dalla Società, nonché il contributo alla realizzazione delle politiche regionali, tenuto conto delle caratteristiche dell'intervento per cui si richiede l'assistenza della Società;
- f) l'indicazione dei referenti delle attività dei singoli progetti attuativi per la Società e per la Giunta;
- g) la clausola relativa alla privacy, come definita all'articolo 8, comma 7 della presente Convenzione Quadro;
- h) la clausola di risoluzione in via amministrativa delle controversie;
- i) le eventuali clausole integrative o derogatorie a quelle della presente Convenzione Quadro definite per esteso e adeguatamente motivate, non suscettibili di estensione ad altri rapporti in essere tra le Parti.

2. Ogni incarico, deve essere preceduto da una proposta o da un'offerta che la Società presenta alle Direzioni committenti. Quest'ultime, effettuano le opportune verifiche ed eventualmente richiedono le modifiche necessarie, nonché effettuano preventivamente la valutazione sulla congruità economica dell'offerta, così come stabilito dall'art. 192 del D.Lgs. 50/2016. Successivamente, una volta stabilite le concrete modalità dell'incarico, le Direzioni committenti provvedono ad adottare con decreto gli impegni di spesa a garanzia della copertura finanziaria per il periodo di espletamento delle attività.

3. La Società, nell'espletamento delle attività di cui al presente articolo, ha facoltà di avvalersi della collaborazione di soggetti terzi nel rispetto della normativa vigente e dell'eventuale regolamentazione interna.

#### **Articolo 7 - Attività non programmate o non programmabili**

1. Ulteriori attività, imprevedute od imprevedibili nel momento della redazione del Programma delle attività, potranno essere successivamente concordate tra le Parti, purché coerenti con le attività di cui all'articolo 3, con le disposizioni della presente Convenzione Quadro, nonché con gli obiettivi della programmazione regionale.

2. Le suddette attività approvate con delibere di Giunta Regionale, dovranno comunque fare oggetto ed essere ricomprese nell'ambito dell'aggiornamento del Programma, che avviene in sede di assestamento del bilancio regionale.

3. Ulteriori aggiornamenti, antecedenti e successivi al periodo di assestamento di bilancio, saranno comunque disposti con apposite delibere di Giunta Regionale.

4. Le rimodulazioni del Programma devono comunque tenere conto dei limiti di spesa fissati dalla normativa vigente.

5. Le attività aggiornate secondo le modalità di cui ai precedenti commi saranno comunque ed in ogni caso successivamente declinate in incarichi, secondo quanto disposto dal precedente art. 6, da approvarsi con decreto da parte delle Direzioni committenti.

#### **Articolo 8 – Modalità di finanziamento**

1. La Giunta, eroga alla Società, per la sua quota parte, il predetto contributo consortile di funzionamento annuo, che come sopra richiamato è pari a Euro 1.800.000,00 per il 2016 e Euro 1.710.000,00 per le annualità 2017-2018 che come sopra meglio precisato trova copertura sul capitolo di bilancio n. 11302 “Contributo di esercizio a Explora” in capo alla Direzione Generale Sviluppo Economico;

2. Il contributo consortile di funzionamento di cui sopra viene erogato, come meglio specificato in premessa, a copertura dei costi generali di funzionamento (quali ad esempio: costi del personale, costi di struttura e relative utenze, costi per spese informatiche e canoni, ecc.);

3. Il contributo di cui al comma 1:

- per il 2016 viene erogato in una unica soluzione entro il 30 novembre 2016.

- per il 2017 e 2018 in due tranches, la prima del 50% entro il 31 maggio ed una del 50% entro il 30 novembre.

4. Il contributo di cui all'art. 4 e le attività di cui agli artt. 6 e 7, devono essere regolarmente rendicontate e fatturate a Regione Lombardia, per il tramite delle Direzioni di riferimento, sulla base di una relazione tecnica che evidenzia – per le attività svolte – il loro andamento, i risultati raggiunti e i costi sostenuti.

#### **Articolo 9 – Decorrenza e durata**

1. La presente Convenzione ha efficacia fino al 31 dicembre 2018. La stessa sarà sottoposta a revisione nel caso in cui la prevista integrazione con la società Navigli Lombardi S.C.a.r.l.

#### **Articolo 10 – Patto di riservatezza e trattamento dei dati personali**

1. La Società si impegna a non divulgare né utilizzare per fini diversi da quelli inerenti la presente Convenzione, anche successivamente alla cessazione della stessa, le notizie riservate di cui sia venuta a conoscenza e come tali definite dalla Giunta.

2. Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate e di acconsentire che i dati personali forniti o raccolti in conseguenza della stipula della presente Convenzione verranno trattati esclusivamente per le finalità ivi indicate ed in conformità a quanto previsto dal d.lgs. n. 196/2003.

3. Ai sensi dell'art. 29 del d.lgs n. 196/2003 il Direttore, in qualità di responsabile, nomina, per conto del titolare, Explora S.C.p.A. quale responsabile esterno del trattamento dei dati.

4. Titolare del trattamento è la Giunta nella persona del suo legale rappresentante.

5. Responsabile del trattamento è Explora S.C.p.A. nella persona del Direttore *pro-tempore*.

6. Responsabile del trattamento interno è il Direttore Vicario *pro tempore* della Presidenza della Giunta regionale.

7. Al momento della sottoscrizione della Convenzione, Explora S.C.p.A. dichiara di essere consapevole che i dati trattati nell'espletamento del servizio/incarico ricevuto sono dati personali e quindi, come tali, essi sono soggetti all'applicazione del Codice per la protezione dei dati personali;

a) si obbliga ad ottemperare agli obblighi previsti dal d.lgs. n. 196/2003 anche con riferimento alla disciplina ivi contenuta rispetto ai dati personali sensibili e giudiziari;

b) si impegna ad adottare le disposizioni contenute nell'allegato al decreto 6805 del 7 luglio 2010, nonché a rispettare le eventuali istruzioni specifiche ricevute relativamente a peculiari aspetti dell'incarico/servizio;

- c) si impegna a nominare, ai sensi dell'art. 30 del d.lgs n. 196/2003, i soggetti incaricati del trattamento stesso e di impartire loro specifiche istruzioni relative al trattamento dei dati loro affidato;
- d) si impegna a comunicare a Regione Lombardia ogni eventuale affidamento a soggetti terzi di operazioni di trattamento di dati personali di cui è titolare la Giunta, affinché quest'ultima – ai fini della legittimità del trattamento affidato – possa nominare tali soggetti terzi responsabili del trattamento;
- e) si impegna a nominare ed indicare a Regione Lombardia una persona fisica referente per la protezione dei dati personali”;
- f) si impegna a relazionare sullo stato del trattamento dei dati personali e sulle misure di sicurezza adottate e si obbliga ad allertare immediatamente il proprio committente in caso di situazioni anomale o di emergenze;
- g) consente l'accesso del committente o di un suo fiduciario al fine di effettuare verifiche periodiche in ordine alla modalità dei trattamenti ed all'applicazione delle norme di sicurezza adottate.

#### **Articolo 11– Definizione delle controversie**

1. Le eventuali controversie relative all'interpretazione o all'esecuzione della presente Convenzione che dovessero insorgere tra le Parti qualunque sia la loro natura, verranno risolte in via amministrativa.
2. Qualora la Società abbia pretese da far valere comunicherà la propria domanda alla Giunta che provvederà su di essa nel termine

perentorio di 45 giorni dalla ricevuta notifica. Qualora la questione oggetto della controversia comporti particolari o più approfonditi accertamenti, sarà facoltà della Giunta stabilire e comunicare prima della scadenza dei 45 giorni di cui al comma precedente, un nuovo termine entro cui adottare la sua decisione.

### **Articolo 12 – Responsabilità e manleva**

1. La Società è responsabile dell'esatto adempimento delle prestazioni commissionate ai sensi della presente Convenzione. Non potrà essere ritenuto responsabile di ritardi o inesattezze nei propri adempimenti, solo ove provi che questi siano stati determinati da eventi imprevedibili o operanti oltre il controllo che la stessa può esercitare.

2. L'attività di verifica e controllo sull'esattezza degli adempimenti della Società è competenza della Giunta.

3. La Società esonera e solleva la Giunta regionale da qualsiasi danno e responsabilità che a qualsiasi titolo possa derivare, nei confronti di terzi, dall'esecuzione di azioni poste in essere nell'attuazione della presente Convenzione.

4. Nei casi in cui la Giunta ritenga di rinunciare alle prestazioni richieste alla Società è tenuta a darne un congruo preavviso, riconoscendo alla stessa i corrispettivi già maturati, nonché l'eventuale rifusione dei costi già sostenuti per le prestazioni future purché debitamente documentate.

### **Articolo 13 – Modifiche alla convenzione**

1. Qualsiasi modifica le Parti concorderanno di apportare al testo della presente Convenzione Quadro costituirà atto aggiuntivo da approvarsi con apposita deliberazione.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano,

Per Regione Lombardia	Per la Società [.....]
Il Dirigente competente	Il Direttore Generale
-----	-----

## Allegato "A"

Allegato "1" alla DGR n.

del

Format Scheda
<b>"Scheda sintetica Progetto"</b> (Indicare Titolo)

ENTI E SOGGETTI RESPONSABILI	
<b>SOGGETTO PROPONENTE</b>	INDICARE LA DIREZIONE COMMITTENTE
<b>RESP. REGIONALE</b>	INDICARE IL DIRIGENTE DI RIFERIMENTO E LA RISPETTIVA UO/STRUTTURA, EVENTUALE RESPONSABILE OPERATIVO INCARICATO A SEGUIRE L'INCARICO IN OGGETTO
<b>SOGGETTO INCARICATO</b>	EXPLORA S.C.P.A.
<b>RESP. SOGGETTO INCARICATO</b>	INDICARE IL RESPONSABILE CUI È DEMANDATA LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DEL PROGETTO

OGGETTO DELL'ATTIVITÀ				
<b>RIFERIMENTI AL PRS E AL BILANCIO</b>	<b>MISSIONE</b>	<b>PROGRAMMA</b>	<b>RISULTATI ATTESI</b>	<b>AZIONE</b>
<b>SPECIFICARE SE TRATTASI DI:</b>	PROGETTO	STUDIO	RICERCA	

<b>DESCRIZIONE ATTIVITÀ - PRODOTTI ATTESI</b>
-----------------------------------------------

INDICARE I PRINCIPALI RISULTATI PUNTUALI E I PRODOTTI CHE VERRANNO REALIZZATI COLLEGARE CON IL CRONOPROGRAMMA

→ [.....]

→ [.....]

→ [.....]

→ [.....]

DURATA	
<b>DURATA TOTALE IN MESI</b>	DURATA COMPLESSIVA ATTIVITÀ IN MESI

COSTI	
<b>COSTO TOTALE</b>	€ [                    ] (INDICARE IL COSTO COMPLESSIVO)
<b>QUOTA REGIONALE</b>	€ [                    ] (INDICARE LA QUOTA A CARICO DEL BILANCIO REGIONALE SPECIFICANDO : PER I SOGGETTI SIREG QUOTA COSTI NON COPERTI DA CONTRIBUTO DI FUNZIONAMENTO € [            ] ;
<b>ALTRE RISORSE</b>	€ [                    ] (INDICARE LA QUOTA DI EVENTUALI CO FINANZIAMENTI DA PARTE DI ALTRI SOGGETTI)
<b>COSTI ESTERNI</b>	INDICARE IL VALORE COMPLESSIVO STIMATO PER LE PRINCIPALI VOCI DI COSTO NON COPERTE DA CONTRIBUTO DI FUNZIONAMENTO : ES. COSTO PER SERVIZI INFORMATICI, PER SERVIZI PROFESSIONALI, PER CONSULENZE.
<b>RIFERIMENTI CONTABILI RL</b>	INDICARE PER CIASCUN CAPITOLO DI BILANCIO DENOMINAZIONE PER ESTESO E RELATIVO IMPORTO  → ANNO DI RIFERIMENTO DELLA SPESA  → TIPOLOGIA DI SPESA ( ES. RISORSA AUTONOMA/VINCOLATA/CORRENTE/IN CAPITALE/SE DERIVANTE DA REISCRIZIONE)

ULTERIORI VOCI DI COSTO	
<b>SPESE DI COMUNICAZIONE</b>	<p>SPECIFICARE , LADDOVE LE ATTIVITÀ OGGETTO DELL'INCARICO RENDESSERO NECESSARIO LO SVOLGIMENTO DI SPECIFICHE INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE, LE SPESE DI COMUNICAZIONE.</p> <p>LE SPESE DEVONO ESSERE RENDICONTATE IN PROSPETTO DI DETTAGLIO DA INVIARE ANCHE ALLA DIREZIONE COMUNICAZIONE DELLA PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE PER LA RELATIVA INCLUSIONE TRA LE SPESE SOGGETTE AI LIMITI DI CUI AL D.L. N. 78/2010 E PER IL RISPETTO DELLE PERCENTUALI ANNUE STABILITE DALL'ART. 6 DELLA L.R. N. 22 DEL 28 DICEMBRE 2011.</p>

ATTIVITÀ E PROGETTI CORRELATI	
<b>COMUNICAZIONE</b>	INDICARE EVENTUALI INIZIATIVE DI COMUNICAZIONE, I RELATIVI DESTINATARI E GLI STRUMENTI PREVISTI PER COMUNICARE IL PROGETTO ED I SUOI RISULTATI (AD ES. COMUNICATO STAMPA, CONFERENZA STAMPA, SEMINARIO INTERNO, CONVEGNO, PUBBLICAZIONE, GUIDA, CORSO, CD ROM, DVD ECC.)
<b>FORMAZIONE</b>	INDICARE EVENTUALI RICADUTE FORMATIVE
<b>TRASVERSALITÀ E CONTINUITÀ CON ALTRI PROGETTI</b>	ESPLICITARE I PROGETTI – LE INIZIATIVE (CONCLUSE, IN CORSO, PREVISTE) CHE RISULTANO SINERGICHE E FUNZIONALI AL RAGGIUNGIMENTO DELLE FINALITÀ DELL'INCARICO O PER LE QUALI È NECESSARIO APPROFONDIRE LE CONOSCENZE ESISTENTI, EVENTUALMENTE INDICANDO ATTIVITÀ DA REALIZZARE -

MODALITÀ DI CONFERIMENTO	
<b>MODALITÀ DI CONFERIMENTO DELL'ATTIVITÀ A SOGGETTO SIREG/SOGGETTO ESTERNO</b>	<p>SPECIFICARE LA MODALITÀ DI CONFERIMENTO:</p> <p>→ PER SOGGETTI SIREG: PROGETTO ATTUATIVO E IMPEGNI DELLE PARTI/INCARICO</p> <p>→ PER SOGGETTI ESTERNI: ES. ACCORDO DI COLLABORAZIONE, PROCEDURA AD EVIDENZA PUBBLICA, .... (DA ALLEGARE EVENTUALI ATTI AMMINISTRATIVI DI SUPPORTO)</p>